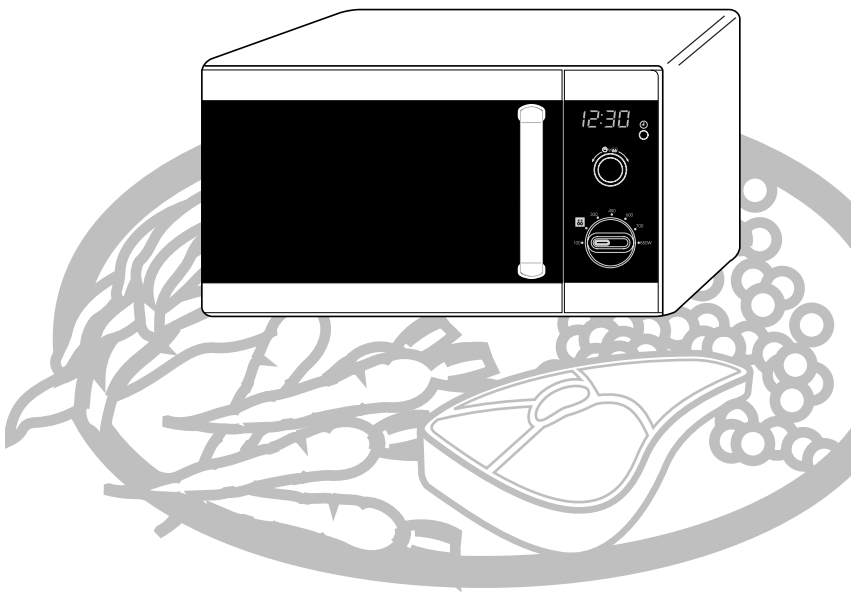
SAMSUNG

MIKROVÅGSUGN

Bruksanvisning

MW82W



Ugn 2

Tillbehör 2

Kontrollpanel 2

Så använder du denna bruksanvisning 3

Säkerhetsföreskrifter 3

Installera mikrovågsugnen 4

Om du är osäker eller har ett problem 5

Inställning av klockan 5

Effektlägen 5

Tillagning / Uppvärmning 6

Stoppa tillagningen 6

Ändra tillagningstiden 6

Använda funktionen Automatisk upptining 6

Inställningar för automatisk upptining 6

Råd om kokkärl 7

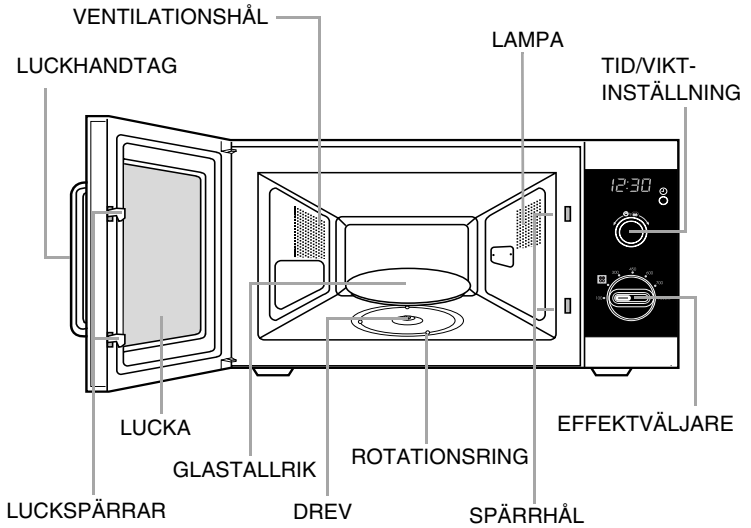
Rengöring av mikrovågsugnen 8

Tekniska data 8

Code No.: DE68-02923E

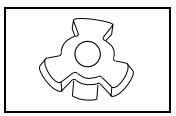
SV

Ugn

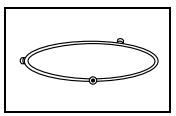


Tillbehör

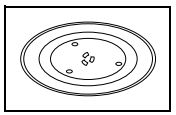
Beroende på vilken modell du har köpt, ingår flera tillbehör som kan användas på olika sätt.



1. **Vredet**, sitter redan på motoraxeln i botten av ugnen.
Syfte: Vredet roterar glastallriken.



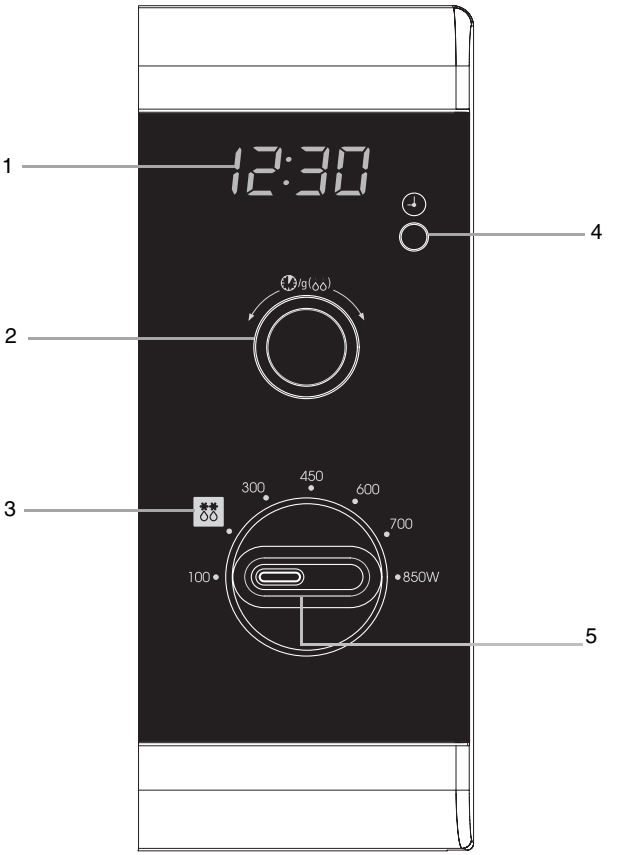
2. **Rotationsring**, placeras mitt i ugnen.
Syfte: Glastallriken vilar på rotationsringen.



3. **Glastallrik**, placeras på rotationsringen så att dess centrum passas in i vredet.
Syfte: Glastallriken är den yta som normalt används vid tillagningen; den kan lätt tas ut och rengöras.

☛ ANVÄND INTE mikrovågsugnen utan rotationsringen och glastallriken.

Kontrollpanel



1. TECKENFÖNSTER
2. TID/VIKT-INSTÄLLNING
3. AUTOUPPTINING
4. KLOCK KNAPP
5. EFFEKTVÄLJARE

Så använder du denna bruksanvisning

Du har just köpt en mikrovågsugn från SAMSUNG. Denna bruksanvisning innehåller mycket värdefull information om användningen av din mikrovågsugn:

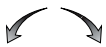
- ***Säkerhetsföreskrifter***
- ***Lämpliga tillbehör och kokkärl***
- ***Praktiska matlagningsråd***

I början av bruksanvisningen finns bilder av ugnen och kontrollpanelen, där du lätt hittar rätt knapp.

I steg-för-steg-anvisningarna används tre olika symboler.

Viktigt

Anmärkning


Vrid

FÖRESKRIFTER FÖR ATT UNDVIKA ATT UTSÄTTAS FÖR SKADLIG MIKROVÅGSENERGI

Om du inte följer nedanstående säkerhetsanvisningar kan du bli utsatt för skadlig mikrovågsenergi.

(a) Du får inte under några omständigheter försöka starta mikrovågsugnen med öppen lucka. Försök inte ändra på luckspärrarna eller sätta in något i säkerhetslåsens hål.

(b) Placera aldrig något föremål mellan ugnsluckan och ugnens framsida. Låt inte matrester eller rengöringsmedel samlas på tätningsytorna. Se noga till att luckan och tätningsytorna hålls rena. Torka rent efter användning, först med en fuktig trasa, därefter med en mjuk, torr trasa.

(c) Använd inte ugnen om den är skadad. Se först till att den repareras av en kvalificerad servicetekniker som utbildats av tillverkaren. Det är ytterst viktigt att ugnsluckan stängs ordentligt och att det inte finns skador på:
(1) Luckan, lucktätningarna och tätningsytorna
(2) Gångjärnen (trasiga eller lösa)
(3) Nätsladden

(d) Ugnen får inte ändras eller repareras av någon annan än en servicetekniker som har de rätta kvalifikationer och har utbildats av tillverkaren.

Säkerhetsföreskrifter

SV

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER.
LÄS NOGGRANT IGENOM INSTRUKTIONERNA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

Innan du lagar mat eller värmer flytande livsmedel i din mikrovågsugn, skall du kontrollera att följande säkerhetsåtgärder har vidtagits.

1. **ANVÄND INGA** kokkärl eller köksredskap av metall i mikrovågsugnen:
   - Kastruller, skålar eller fat av metall
   - Porslin med guld- eller silverdekorationer
   - Grillspett, gafflar osv.

   Orsak: Elektriska ljusbågar och gnistor kan uppstå, vilket kan skada ugnen.
2. **VÄRM INTE**:
   - Lufttäta och vakuumförslutna flaskor, burkar eller påsar.
     T.ex. barnmatsburkar
   - Lufttäta matvaror.
     T.ex. ägg, nötter i skal, tomater

   Orsak: Det ökade trycket kan få dem att explodera.
   Råd: Ta av lock och stick hål på skinn, påsar osv.
3. **STARTA INTE** mikrovågsugnen när den är tom.
   Orsak: Ugnens väggar kan skadas.
   Råd: Låt alltid ett glas vatten stå kvar i ugnen. Vattnet absorberar mikrovågorna om du av misstag startar ugnen när den är tom.
4. **TÄCK INTE** baksidans ventilationshål med tyg eller papper.
   Orsak: Tyget eller papperet kan börja brinna, eftersom det kommer ut het luft från hålen.
5. **ANVÄND ALLTID** grytvantar eller grytlappar när du tar ut något från ugnen.
   Orsak: Vissa tallrikar och skålar absorberar mikrovågor. Värme överförs alltid från maten till tallriken eller skålen, som därför blir het.
6. **RÖR INTE** värmeelementet eller ugnens innerväggar.
   Orsak: Väggarna kan vara tillräckligt varma för att du skall bränna dig även när tillagningen har avslutats, trots att det inte ser ut så. Låt aldrig brännbart material komma i kontakt med ugnens insidor. Låt ugnen svalna först.
7. För att minska risken för brand i ugnen:
   - Förvara aldrig brännbara material i ugnen.
   - Ta bort förslutningsremsor med ståltråd från pappers- och plastpåsar.
   - Använd inte mikrovågsugnen för att torka tidningar
   - Om rök skulle uppstå, skall du låta luckan vara stängd, slå av ugnen och dra ur nätsladden från vägguttaget
8. Var särskilt försiktig när du värmer flytande livsmedel och barnmat.
   - **LÅT ALLTID** vätskan eller maten stå kvar i ugnen åtminstone 20 sekunder, så att temperaturen fördelas bättre.
   - Rör om under uppvärmningen, om det behövs, och rör ALLTID om efter uppvärmningen.
   - Var försiktig när du tar ut det som du har värmt upp. Du kan bränna dig, om skålen/flaskan/burken är för varm.
   - Det finns också en risk för fördröjd överkokning och heta stänk.
   - För att förhindra fördröjd överkokning och risken för brännskador, bör du ställa en plastsked eller en glasstav i drycken och röra före, under och efter uppvärmningen.

   Orsak: Vid uppvärmning av drycker kan kokpunkten fördröjas; det innebär att överkokning och heta stänk kan uppstå efter det att flaskan/burken tagits ut från ugnen. Du kan bränna dig.

Säkerhetsföreskrifter (fortsättning)

- Om någon skulle bränna sig, skall följande FÖRSTA HJÄLPEN-instruktioner följas:
  * Sätt ned det skadade området i kallt vatten i minst 10 minuter.
  * Täck över med ett rent och torrt förband.
  * Smörj inte in med någon kräm, olja eller salva.
- **FYLL ALDRIG** behållaren ända upp, och välj en behållare som är bredare upptill än nedtill så motverkar du risken för överkokning. Flaskor med smal hals kan också explodera om de överhettas.
- **KONTROLLERA ALLTID** temperaturen på barnmat eller mjölk innan du ger den till barnet.
- **VÄRM ALDRIG** en nappflaska med nappen på, eftersom flaskan kan explodera om den överhettas.

9. Var försiktig så nätsladden inte skadas.
- Låt inte nätsladden komma i kontakt med vatten, och håll den borta från varma föremål.
- Använd inte mikrovågsugnen om nätsladden eller stickkontakten är skadade.

10. Stå på en armlängds avstånd från ugnen när du öppnar luckan.
Orsak: Den heta luften eller ångan kan bränna dig när den släpps ut.

11. Håll ugnens insida ren.
Orsak: Matrester eller fettstänk på väggarna och botten kan skada färgen och minska ugnens effektivitet.

12. Klickljud kan höras när ugnen används, speciellt vid upptining.
Orsak: Ljudet kan höras när den elektriska effekten ändras. Detta är normalt.

13. Om mikrovågsugnen startas tom, kommer strömmen att brytas automatiskt, av säkerhetsskäl. Den kan åter användas på normalt sätt, om du väntar minst 30 minuter.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Under tillagning och uppvärmning i engångsmaterial och brännbara material bör du titta in genom luckans fönster då och då.

VIKTIGT

Små barn får **ALDRIG** tillåtas använda mikrovågsugnen eller leka med den. De bör inte heller lämnas utan tillsyn i närheten av mikrovågsugnen, då den används. Saker som barn kan intressera sig för skall inte förvaras eller gömmas ovanför ugnen.

VARNING:

Om dörren eller dörrens tätning är trasig ska ugnen inte användas förrän den reparerats av en kvalificerad person.

VARNING:

Det är farligt för andra än kompetenta personer att utföra underhåll eller reparationer som kräver att en lucka tas bort som skyddar mot mikrovågsenergin.

VARNING:

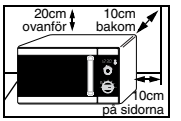
Vätskor och annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom de kan explodera.

VARNING:

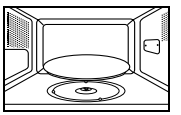
Låt endast barn använda ugnen utan tillsyn när de fått tillräckliga instruktioner och kan använda ugnen på ett säkert sätt samt förstår riskerna med felaktig användning.

Installera mikrovågsugnen

Placera ugnen på en slät, jämn yta som är tillräckligt stabil för att bära dess vikt.



1. När du installerar ugnen, måste du se till att ventilationen fungerar genom att lämna minst 10 cm fritt på baksidan och på båda sidorna av ugnen samt 20 cm ovanför.



2. Ta bort allt förpackningsmaterial inuti ugnen.
Sätt in rotationsringen och glastallriken.
Kontrollera att glastallriken kan rotera fritt.

3. Denna mikrovågsugn måste placeras så att kontakten är tillgänglig.

☛ **Blockera aldrig** ventilationshålen. Det kan leda till att ugnen överhettas och automatiskt stängs av. Det går då inte att använda den förrän den har svalnat tillräckligt.

☛ För din säkerhets skull bör du ansluta kabeln till ett jordat växelströmsuttag för 3 stift, med 230 V, 50 Hz AC. Om ugnens elkabel är trasig måste den bytas mot en specialkabel (I-SHENG SP022, KDK KKP4819D, EUROELECTRIC 3410, SAMIL SP-106B, MOONSUNG EP-48E, HIGH PROJECT H.P 3). Kontakta din närmaste åter försäljare för byte. I ISRAEL används kabel PENCON (ZD16A), i SYDAFRIKA APEX LEADS SA16 och i NIGERIA, GHANA, KENYA samt FÖRENADE ARABEMIRATEN PENCON(UD13A1).

☛ **Installera** ej mikrovågsugnen i en varm eller fuktig omgivning, som intill en traditionell ugn eller ett värmeelement. Respektera den ovan angivna kraven på nätspänningen. En eventuell förlängningssladd måste uppfylla samma krav som ugnens sladd. Torka av ugnens insida och lucktätningen med en fuktig trasa innan du använder mikrovågsugnen första gången.

Om du är osäker eller har ett problem

Om du har något av problemen i nedanstående lista, prova då de föreslagna lösningarna.

◆ Följande är normalt.
- Fukt kondenseras i ugnen.
- Luft strömmar kring luckan och runt ugnens yttersidor.
- Ljus reflekteras kring luckan och runt ugnens yttersidor.
- Ånga tränger ut genom luckspringorna och ventilationshålen.

◆ Ugnen startar inte när du vrider på ratten för **tid/vikt**(⏱/g(⁂)).
- Är luckan ordentligt stängd?

◆ Maten är inte alls kokt
- Har du ställt in timern korrekt?
- Är luckan stängd?
- Har du överbelastat eluttagen och orsakat att en säkring gått eller en brytare löst ut?

◆ Maten är antingen för lite eller för mycket kokt
- Ställde du in rätt tillagningstid för denna slags mat?
- Valde du rätt effektläge?

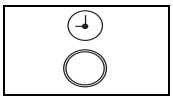
◆ Gnistor och knastrande ljud i ugnen (ljusbågar)
- Har du ställt in ett fat med metalldekorationer?
- Har du glömt en gaffel eller annat metallredskap i ugnen?
- Ligger aluminiumfolie alltför nära innerväggarna?

◆ Ugnen stör radio eller TV
- Mindre störningar i TV eller radio kan konstateras medan ugnen används. Detta är normalt. Lös problemet genom att placera ugnen på avstånd från TV, radio och antenner.
- Om störningar upptäcks av ugnens mikroprocessor, kan teckenfönstret nollställas. Detta problem löses genom att du drar ut stickproppen ur vägguttaget och sätter tillbaka den. Ställ in klockan igen.

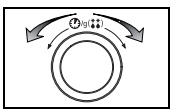
Inställning av klockan

Mikrovågsugnen har en inbyggd klocka. Tiden kan visas i antingen 24-timmars- eller 12-timmarsformat. Klockan måste ställas in:
- ***När ugnen tas i bruk första gången***
- ***Efter ett strömavbrott***

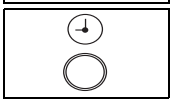
✉ Glöm inte ställa om klockan vid övergång till och från sommartid.



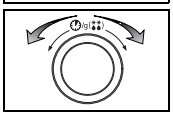
1. Om du vill ha ... / Tryck då på 🕘-knappen...
24-timmarsvisning — En gång
12-timmarsvisning — Två gånger



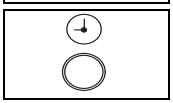
2. Vrid ratten för **Tid/Vikt**(⏱/g(⁂)) för att ställa in rätt timme.



3. Tryck på 🕘 Knappen.



4. Vrid ratten för **Tid/Vikt**(⏱/g(⁂)) för att ställa in rätt minut.



5. Tryck på 🕘 Knappen.

Effektlägen

Du kan välja mellan följande effektlägen.

Effektlägen	Effekt
HÖG	850 W
UPPVÄRMNING	700 W
MEDELHÖG	600 W
MEDEL	450 W
MEDELLÅG	300 W
AUTOUPPTINING(⁂)	180 W
LÅG/VARMHÅLLNING	100 W

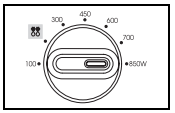
✉ Om du väljer ett högre effektläge, skall tillagningstiden minskas.
✉ Om du väljer ett lägre effektläge, skall tillagningstiden ökas.

SV

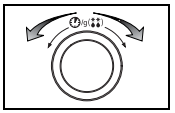
Tillagning / Uppvärmning

Här förklaras metoden för tillagning och uppvärmning av mat. KONTROLLERA ALLTID inställningarna innan du lämnar ugnen utan tillsyn.

Placera först maten mitt på glastallriken. Stäng luckan.



1. Ställ in högsta effektläget genom att vrida på ratten för **EFFEKTLÄGE**.
(HÖGSTA EFFEKT: 850 W)



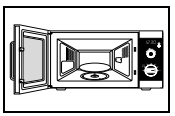
2. Ställ in tiden genom att vrida på ratten för **tid/vikt**(⏱/g(⁂)).
Resultat: Lampan i ugnen börjar lysa och glastallriken roterar.
1) Tillagningen startar, och när den är klar ger ugnen fyra ljudsignaler.
2) En påminnelsesignal hörs sedan 3 gånger (en gång per minut).
3) Aktuell tid visas åter.

☛ **Starta aldrig** mikrovågsugnen när den är tom.

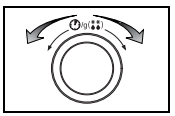
✉ Du kan ändra effektläget under tillagningen genom att vrida på ratten för **EFFEKTLÄGE**.

Stoppa tillagningen

Du kan stoppa tillagningen när som helst och kontrollera maten.

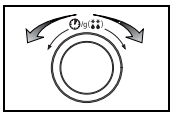


1. Tillfälligt stopp:
Öppna luckan.
Resultat: Tillagningen stoppas. Stäng luckan, om du vill återuppta tillagningen.



2. Definitivt stopp:
Vrid ratten för **tid/vikt**(⏱/g(⁂)) åt vänster.
Teckenfönstret visar nu "0".

Ändra tillagningstiden

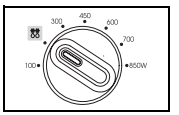


Ändra den återstående tillagningstiden genom att vrida på ratten för **tid/vikt** (⏱/g(⁂)).
Om du vill öka eller minska tiden medan tillagningen pågår, vrider du ratten åt höger eller vänster.

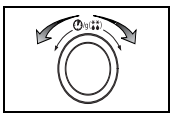
Använda funktionen Automatisk upptining

Funktionen Upptining ger dig möjlighet att tina upp kött, fågel och fisk.

Placera först den djupfrysta maten mitt på glastallriken och stäng luckan.



1. Vrid reglaget för **EFFEKTLÄGE** till symbolen för **AUTOUPPTINING** (⁂).



2. Vrid ratten för **tid/vikt** (⏱/g(⁂)) till rätt vikt.
Resultat: Lampan i ugnen börjar lysa och glastallriken roterar.
1) Tillagningen startar, och när den är klar ger ugnen fyra ljudsignaler.
2) En påminnelsesignal hörs sedan 3 gånger (en gång per minut).
3) Aktuell tid visas åter.

✉ Använd endast behållare som är mikrovågssäkra.

Inställningar för automatisk upptining

Ta bort all typ av förpackningsmaterial före upptining.

Lägg den frysta maten på en skivtallrik.

Vänd på maten när ugnen piper.

Låt maten stå kvar under motsvarande ståtid efter att den automatiska upptiningen är klar.

Mat	Portion	Ståtid	Rekommendationer
Kött	200-1500 g	20-60 min	Skydda kanterna med aluminiumfolie.
Fågel	200-1500 g	20-60 min	Vänd på maten när ugnen piper.
Fisk	200-1500 g	20-50 min	

Råd om kokkärl

När man tillagar mat i mikrovågsugn måste mikrovågorna ges möjlighet att tränga in i maten, utan att reflekteras eller absorberas av den skål eller motsvarande som används.

Därför måste kokkärlet väljas med omsorg. Om det är märkt "mikrovågssäkert" kan du vara lugn.

Följande tabell är en lista på olika kokkärl osv. där du kan se om de kan användas och i så fall hur.

Kokkärl	Mikrovågs-säker	Kommentarer
Aluminium folie	✓ ✗	Små bitar kan användas för att skydda vissa delar av maten från att upphettas alltför hårt. Ljusbågar kan uppstå om folien ligger alltför nära en innervägg eller om alltför mycket folie används.
Brynplatta	✓	Förvärm inte mer än åtta minuter.
Porslin och keramik	✓	Porslin, keramik, glaserat lergods och benporslin är vanligen lämpliga, dock ej om de har metalldekorerationer.
Engångsartiklar, polyesterplast	✓	Vissa frysta livsmedel är förpackade i sådant material.
Papperstallrikar Snabbmatsförpackningar		
• Polystyrenmuggar och behållare	✓	Kan användas för att värma upp mat. Överhettning kan leda till att polystyren smälter.
• Papperspåsar och tidningspapper	✗	Kan fatta eld.
• Returpapper och material med metalltrådar	✗	Kan orsaka ljusbågar.
Glas		
• Ugnseldfast	✓	Kan användas, dock ej om det har metalldekorerationer.
• Finare glas	✓	Kan användas för att värma upp mat och dryck. Ömtåligt glas kan spricka eller gå sönder om det upphettas hastigt.
• Glasburkar	✓	Locket måste tas av. Endast lämpliga för uppvärmning.
Metall		
• Tallrikar och fat	✗	Kan orsaka ljusbågar eller brand.
• Påsförslutningar med ståltråd	✗	
Papper		
• Tallrikar, muggar, servetter och hushållspapper	✓	Kan användas vid korta tillagningstider och vid uppvärmning. Även för att suga upp överflödig fukt.
• Returpapper	✗	Kan orsaka ljusbågar.
Plast		
• Behållare	✓	Särskilt värmetålig termoplast. Vissa andra typer av plast kan missformas och missfärgas vid höga temperaturer. Använd inte melaminplast.
• Plastfolie	✓	Kan användas för att bevara fuktighet. Bör ej komma i kontakt med maten. Var försiktig när folien tas bort, eftersom het ånga frigörs.
• Fryspåsar	✓ ✗	Endast kokbar eller ugnseldfast. Bör ej vara lufttät. Stick hål med en gaffel, om det behövs.
Smörgåspapper	✓	Kan användas för att bevara fuktighet och förhindra stänk.

✓ : Rekommenderad
✓✗: Var försiktig
✗ : Osäker

SV

Rengöring av mikrovågsugnen

Följande delar av mikrovågsugnen bör rengöras regelbundet för att fett och matrester inte skall samlas:

- ***Insidan och utsidan***
- ***Luckan och tätningen***
- ***Glasfatet och rotationsringen***

☛ **SE ALLTID TILL** att luckans tätningar är rena och att dörren stängs ordentligt.

☛ Om ugnen inte hålls ren kan det leda till att ytan försämras vilket kan påverka apparaten negativt samt eventuellt leda till risker.

1. Rengör utsidan med en mjuk trasa och varmt vatten med milt rengöringsmedel. Skölj av och torka torrt.

2. Ta bort stänk och fläckar inuti ugnen och på rotationsringen med en våt trasa med milt rengöringsmedel. Skölj av och torka torrt.

3. Fastbrända matrester kan tas bort genom att en kopp utspädd citronsaft placeras på glastallriken och ugnen körs i tio minuter på maximal effekt. Det tar också bort lukter.

4. Rengör glastallriken när det behövs. Den tål diskmaskin.

☛ **SPILL INTE** vatten i ventilationshålen. **ANVÄND ALDRIG** slipande medel eller kemiska lösningsmedel. Var särskilt försiktig när du rengör luckans tätningar så att inga matrester:
- Samlas
- Hindrar luckan från att stängas ordentligt

Sweden

Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter)

Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar.

Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Tekniska data

SAMSUNG strävar alltid efter att förbättra sina produkter. Både konstruktionen, utförandet och denna bruksanvisning kan därför ändras utan föregående meddelande.

Modell	**MW82W**
Strömförsörjning	230V ~ 50 Hz
Effektförbrukning Mikrovåg	 1250 W
Uteffekt	100 W / 850 W (IEC-705)
Arbetsfrekvens	2450 MHz
Magnetron	OM75P(31)
Kylfunktion	Motordriven fläkt
Mått(B x H x D) Yttermått Innermått	 489 x 275 x 401.5 mm 330 x 211 x 329 mm
Volym	23 liter
Vikt Netto	 ca. 13.5 kg

SAMSUNG ELECTRONICS

Om du har några frågor eller synpunkter om Samsungs produkter, är du välkommen att kontakta Samsung Support.

Tel : 0771-400 200
www.samsung.com/se